32003D0586

A TANÁCS HATÁROZATA
(2003. július 28.)
a Közös Konzuli Utasítás 3. melléklete I. részének, valamint a Közös Kézikönyv 5a. melléklete I. részének a harmadik országok repülőtéri tranzitvízum-kötelezettség alá tartozó állampolgárai tekintetében történő módosításáról

(2003/586/EK)

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel a vízumkérelmek megvizsgálására vonatkozó egyes részletes rendelkezések és gyakorlati eljárások végrehajtási hatásköreinek a Tanács részére történő fenntartásáról szóló, 2001. április 14-i 789/2001/EK tanácsi rendeletre [1],

tekintettel a határellenőrzés és a határőrizet végrehajtására vonatkozó egyes részletes rendelkezések és gyakorlati eljárások végrehajtási hatásköreinek a Tanács részére történő fenntartásáról szóló, 2001. április 24-i 790/2001/EK tanácsi rendeletre [2],

tekintettel az Olasz Köztársaság kezdeményezésére,

mivel:

(1) A Közös Konzuli Utasítás 3. mellékletének I. része, valamint a Közös Kézikönyv 5a. mellékletének I. része tartalmazza azon harmadik országok közös listáját, amelyek állampolgáraira valamennyi tagállamban kiterjed a repülőtéri tranzitvízumkötelezettség (RTV).

(2) Az Olasz Köztársaság e repülőtéri tranzitvízumkötelezettséget azon eritreai állampolgárok tekintetében kívánja fenntartani, akik nem rendelkeznek érvényes, az Európai Unió valamely tagállama által kiállított, illetve az Európai Gazdasági Térségről szóló 1992. május 2-i megállapodás valamely részes államára, Kanadára, Svájcra vagy az Amerikai Egyesült Államokra érvényes vízummal vagy tartózkodási engedéllyel. A Közös Konzuli Utasítást és a Közös Kézikönyvet ennek megfelelően módosítani kell.

(3) Az Európai Unióról szóló szerződéshez és az Európai Közösséget létrehozó szerződéshez mellékelt, Dánia helyzetéről szóló jegyzőkönyv 1. és 2. cikkével összhangban Dánia nem vesz részt e határozat elfogadásában, és a határozat vagy annak alkalmazása számára nem kötelező. Mivel e határozat az Európai Közösséget létrehozó szerződés harmadik része IV. címének rendelkezései szerinti schengeni vívmányokra épül, Dánia – az említett jegyzőkönyv 5. cikkének megfelelően – a határozat Tanács általi elfogadásától számított hat hónapon belül dönt arról, hogy saját nemzeti jogába átülteti-e a határozatot.

(4) Izland és Norvégia tekintetében e határozat az Európai Unió Tanácsa, valamint az Izlandi Köztársaság és a Norvég Királyság közti, e két államnak a schengeni vívmányok végrehajtására, alkalmazására és fejlesztésére irányuló társulásáról szóló megállapodás [3] értelmében a schengeni vívmányok azon rendelkezéseinek továbbfejlesztését képezi, amelyek az említett megállapodás alkalmazását szolgáló egyes szabályokról szóló, 1999. május 17-i 1999/437/EK tanácsi határozat [4] 1. cikkének A. pontjában említett területre vonatkoznak.

(5) E határozat a schengeni vívmányok rendelkezéseinek továbbfejlesztését képezi, amelyben az Egyesült Királyság a Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királyságának a schengeni vívmányok egyes rendelkezései alkalmazásában való részvételére vonatkozó kéréséről szóló, 2000. május 29-i 2000/365/EK tanácsi határozattal [5] összhangban nem vesz részt; ennélfogva az Egyesült Királyság nem vesz részt e határozat elfogadásában, és a határozat vagy annak alkalmazása számára nem kötelező.

(6) E határozat a schengeni vívmányok rendelkezéseinek továbbfejlesztését képezi, amelyben Írország az Írországnak a schengeni vívmányok egyes rendelkezései alkalmazásában való részvételére vonatkozó kéréséről szóló, 2002. február 28-i 2002/192/EK tanácsi határozattal [6] összhangban nem vesz részt; ennélfogva Írország nem vesz részt e határozat elfogadásában, és a határozat vagy annak alkalmazása számára nem kötelező.

(7) E határozat a 2003. évi csatlakozási okmány 3. cikkének (2) bekezdése értelmében a schengeni vívmányokra épülő vagy ahhoz egyéb módon kapcsolódó jogi aktusnak minősül,

[1] HL L 116., 2001.4.26., 2. o.
[2] HL L 116., 2001.4.26., 5. o.
[3] HL L 176., 1999.7.10., 36. o.
[4] HL L 176., 1999.7.10., 31. o.
[5] HL L 131., 2000.6.1., 43. o.
[6] HL L 64., 2002.3.7., 20. o.

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A Közös Konzuli Utasítás 3. mellékletének I. részében, valamint a Közös Kézikönyv 5a. mellékletének I. részében az Eritreára vonatkozó 4. lábjegyzet helyébe a következő rendelkezés lép:

„Németország és Olaszország esetében

Csak abban az esetben, ha az állampolgárok nem rendelkeznek az Európai Unió valamely tagállamára, illetve az Európai Gazdasági Térségről szóló 1992. május 2-i megállapodás valamely részes államára, Kanadára, Svájcra vagy az Amerikai Egyesült Államokra érvényes vízummal vagy tartózkodási engedéllyel."

2. cikk

Ezt a határozatot 2003. szeptember 1-jétől kell alkalmazni.

3. cikk

Ennek a határozatnak a tagállamok a címzettjei az Európai Közösséget létrehozó szerződéssel összhangban.

Kelt Brüsszelben, 2003. július 28-án.

a Tanács részéről

az elnök

F. FRATTINI